

خبرها

هشدار پارلمان انگلیس درباره القاعده

مهر: قانونگذاران انگلیسی در گزارشی از تونی بلر نخست‌وزیر این کشور خواستند به علت اینکه انگلیس با تهدید بسیار جدی القاعده روبه‌رو است، برای حل درگیری‌های بین‌المللی بیشتر تلاش کند. به گزارش رویترز، کمیته امور خارجی پارلمان انگلیس با انتشار گزارشی درباره وضعیت عراق با بیان اینکه «این وضعیت تبلیغات و زمینه آموزش تروریست‌ها را فراهم کرده است»، دیدگاه و عملکرد بلر در گذشته را مورد انتقاد قرار داده است. قانونگذاران انگلیسی در این گزارش خاطر‌نشان کرده‌اند که درگیری‌های بین‌المللی مانند درگیری خاورمیانه، احساسات ناشی از بی‌عدالتی را در جهان اسلام که می‌تواند حمایت از تروریسم را تقویت کند، پرووش می‌دهد. این کمیته همچنین خاطر‌نشان می‌کند: «هر چند که انگلیس و متحدانش به این امر واقف هستند و در حال تلاش برای حل این درگیری‌ها هستند، اما آنها در حال انجام تلاش‌های بی‌ثمر و صرف‌بوجه برای پاسخگویی به تبلیغات تروریست‌ها هستند.» در این گزارش آمده است که تلاش‌های زیادی برای هماهنگی با جهان اسلام و عرب باید انجام شود تا شکاف بی‌اعتمادی که سبب رشد تروریسم بین‌المللی می‌شود، از بین برود.

نمایندگان مجلس قانون اساسی یولویی

انتخابات مجلس قانون اساسی یولویی

فارس: شهروندان یولیویایی دیروز (یکشنبه) برای انتخاب نمایندگان مجلس قانون اساسی این کشور به پای صندوق‌های رای رفتند. به گزارش آژانس یولیواری، یولیویایی‌ها امروز باید ۲۵۵ نماینده مجلس قانون اساسی را انتخاب کنند. از هشت و نیم میلیون نفر جمعیت یولیوی سه میلیون و هفصصد هزار نفر می‌توانند در انتخابات مجلس قانون اساسی این کشور که از ماه آگوست در مدت یک سال قانون اساسی جدید این کشور را تدوین خواهد کرد شرکت کنند. لایحه قانون اساسی جدید یولیوی سه ماه پس از تصویب در مجلس مربوطه به همه‌پرسی عمومی نیز گذاشته خواهد شد. موراس رئیس‌جمهور یولیوی پیش‌بینی کرده است حزب حاکم موموم به جنبش به سوی سوسیالیسم در انتخابات مجلس قانون اساسی پی‌روز شود و بدین ترتیب راه برای ادامه تحولات اجتماعی در این کشور آمریکای جنوبی هموارتر شود.

فرانسه در مسئله انا دخالت نمی‌کند

ایلنا: وزیر کشور فرانسه ضمن تأکید بر حمایت کشورش در مبارزه علیه تروریسم، اعلام کرد که موضوع جدایی طلبان ایالت باسک مربوط به اسپانیا است. رویترز گزارش داد «نیکلا سارکوزی» وزیر کشور فرانسه پس از برگزاری نشست با «خوسه لوئیس رودریگس ساپاته‌رو» نخست‌وزیر اسپانیا در مادرید تأکید کرد که فرانسه از تلاش‌ها برای مبارزه علیه تروریسم حمایت می‌کند. سارکوزی پس از برگزاری نشست دوساعته با ساپاته‌رو در مصاحبه مطبوعاتی گفت: «فرانسه همواره همراه با اسپانیا در مبارزه با تروریسم اقدام کرده است اما موضوع اتا، موضوعی مربوط به اسپانیا است.» سارکوزی همچنین گفت که ساپاته‌رو از عملکرد فرانسه علیه اتا تشکر و تأکید کرده است که دولت اسپانیا در مذاکره با این گروه جدایی‌طلب پیشرفت‌هایی داشته است. بنابراین گزارش، باناسونا حزب غیرقانونی ایالت باسک در نامه‌ای به «ژاک شیراک» رئیس‌جمهوری فرانسه دخالت این کشور را برای حل مسئله باسک خواستار شد و این در حالی است که سارکوزی در این رابطه گفت: «ما نگران این مشکل هستیم اما این موضوع مربوط به اسپانیا است.»

محاکمه زندانی‌های فرانسوی گوانتانامو

ایرنا: شش فرانسوی که مدت دو سال و نیم در زندان گوانتانامو در حبس آمریکایی‌ها بودند، به جرم همکاری با شبکه‌های جلب نیروهای جهادی در اروپا در دادگاه تادیبی پاریس تحت محاکمه قرار می‌گیرند. طبق کیفرخواست این شش تن جذب شبکه «شیدبوخلقا» طبق ابودوحه» که از سال ۱۹۹۸ در فرانسه بنیان‌گذاری شده است، شده‌اند. ابودوحه تأمین‌کننده مالی گروه‌های جهادی مستقر در اروپا بود و فوریه سال ۲۰۰۱ در انگلیس زندانی شد. این شش تن می‌مارس ۲۰۰۰ و اوت ۲۰۰۰ الفاروق نزدیک قندهار که زیر نظر القاعده اداره می‌شود، تحت آموزش قرار گرفته‌اند. این افراد اندکی بعد از تهاجم نظامی آمریکا به افغانستان بازداشت شده و به گوانتانامو منتقل شدند. در ژوئیه ۲۰۰۴ بعد از دو سال و نیم بازداشت در گوانتانامو قرار نفر از آنها و در مارس سال ۲۰۰۵ دو نفر باقی‌مانده به کشورشان تحویل داده شدند.

تدارک جشن ۸۰ سالگی کاسترو

ایلنا: کوبا برای برگزاری جشن هشتادمین سالگرد تولد «فیدل کاسترو» آماده می‌شود. خبرگزاری رسمی اسپانیا گزارش داد کوبا فعالیت‌های سنتی از جمله فعالیت‌های فرهنگی و هنری خود را از روز هشتم جولای برای آمادگی به منظور برگزاری هشت روز جشن هشتادمین سالگرد تولد کاسترو و پنجاهمین سالگرد ورود وی به کوبا و آغاز مبارزات برای سرنگونی دیکتاتوری «باتیستا» آغاز می‌کند. از تاریخ هشتم جولای هاوانا برنامه‌های تابستانی برای برگزاری این جشن اختصاص می‌دهد. بنابر این گزارش در سال ۱۹۵۶ فیدل کاسترو و یاران وی از منطقه گرانما وارد کوبا شدند و مبارزات انقلابی خود علیه دیکتاتوری باتیستا را آغاز کردند. سرانجام باتیستا در سال ۱۹۵۹ سقوط کرد. ۱۳ اگوست (۲۲ مرداد) هشتادمین سالگرد تولد فیدل کاسترو است.

پایگاه جدید آمریکا در مرز ترکیه و عراق

مهر: آمریکا در حال ساخت یک پایگاه نظامی جدید در منطقه «سیلوی» واقع در جنوب شرقی استان «سیرناک» ترکیه است. به گزارش روزنامه القدس العربی پیش‌بینی می‌شود ساخت این نیروگاه نظامی که در ماه آوریل (فروردین ماه) آغاز شد، ظرف یک سال تکمیل‌شود. این روزنامه به نقل از منابع کرد می‌نویسد این پایگاه بین سیلوی و مرز «هابور» از مرزهای مشترک با عراق ساخته می‌شود. در این گزارش همچنین آمده است پایگاه جدید نظامی آمریکا شامل یک فرودگاه، یک بیمارستان و امکانات دیگر برای فعالیت‌های اجتماعی نظامیان آمریکای خواهد بود.

حضور چندین ساله «کاندولیزا رایس» در دولت آمریکا همواره با تنش‌های زیادی همراه بوده است اما با

این حال وی توانسته همزمان

با آن تنش‌ها، دگرگونی‌هایی

در ارتباط با مناسبات آمریکا

با جهان به وجود آورد. به

راستی این زن کیست که

نفوذش حتی از «لورا بوش» بر

جورج بوش بیشتر است؟

کاندولیزا رایس از شش

سال پیش که در کسوت

مشاور امنیت ملی دولت

جورج دبلیو بوش قدم به

واشینگتن گذاشت، در

نقش‌های زیادی در مقابل

مردم ظاهر شده است. در

آغاز کار مردم او را پروفیسر

سیاه‌پوست و برجسته‌ای

می‌دانستند که برای مشاوره و

کمک در عرصه بین‌الملل به

رئیس‌جمهور تازه‌کار اهل

تگزاس وارد دولت شده

است. زمانی همه نگاه‌ها به

مدل مو و لباس و کفش وی

بود، اما بالاخره زمانی رسید

که همه این جذابیت‌ها رنگ

باختند و آن هنگامی بود که

رایس پیش از جنگ با عراق

نسبت به خطرات سلاح‌های کشتارجمعی صدام حسین هشدار داد و خواهان سرنگونی رئیس‌جمهور سابق عراق شد و بدین صورت بود که «کاندی» تبدیل به شیپور بد صدای جنگ و به نوعی سخنگوی متواضع رئیس‌یعی جورج بوش شد.

کاندولیزا رایس امروزه نه فقط در واشینگتن بلکه در پایتخت‌های اروپایی هم به شدت مورد توجه قرار دارد و از وی به عنوان ستاره جدید دولت بوش یاد می‌شود. و صد البته به همان اندازه هم به دلیل نقطه‌نظری‌های سیاسی‌اش ناسزا می‌شود و القابی چون «الهه جنگ» و یا «هانگولیای آهتین» می‌گیرد. اما شاید کمتر مفسر و کارشناسی می‌توانست حدس بزند که ترفیع مقام این سیاه‌پوست سیاست‌باز تا چه اندازه اهمیت داشت. انتخاب رایس به عنوان وزیر خارجه آمریکا به اصطلاح کفه ترازوی کاخ سفید را کاملاً به نفع وی پایین برد. با وجود حضور «دیک چنی» و «دونالد رامسفلد» در دولت این کاندولیزا رایس است که در دومین دوره ریاست‌جمهوری بوش، تبدیل به صدا و سخنگوی دولت آمریکا شده و چه بسا حرف اول و آخر را نیز او می‌زند. رایس برخلاف سفارش «کالین پاول» ابتکار عمل سیاست‌خارجی آمریکا را به دست گرفت و آن را تصحیح و به سمت موردنظر خود هدایت کرد.

او بود که در ماه مه گذشته برزیدنت بوش را – که چندان اهل تغییرعقیده‌های ناگهانی نیست– قانع کرد تا به تغییرات و دگرگونی‌های عمده و جنجال‌برانگیزی در نقطه‌نظرات سیاست‌خارجی تن دهد. و بدین صورت پس از ۲۵ سال امکان واقعی گفت‌وگوهای مستقیم میان ایالات متحده آمریکا و ایران فراهم شده است. دیک چنی در اولین دوره ریاست‌جمهوری بوش می‌گفت: «ما با آنها مذاکره که نمی‌کنیم هیچ، بلکه آنها را به زانو در می‌آوریم!!»، اما در دومین دوره ریاست‌جمهوری بوش همین دولت واکنشی مبتنی بر آمادگی برای مذاکره از خود نشان می‌دهد. این به اصطلاح گردش به راست دکتر رایس تنها در مورد ایران نیست بلکه همو بود که مشارکت و به‌کارگیری اهل سنت عراق در روند سیاسی آن کشور را تقویت کرد. و او بود که به اروپا سفر کرد و هر کردن‌های اروپاییان را تحمل کرد تا همکاریان پیر و نوجیده‌خاطرش را مقنون کرده‌اند. اروپایی‌ها با شگفتی از خود می‌پرسیدند این زن چه کار می‌کند؟ چطور می‌تواند پس از مخالفت کشورهای بزرگ اروپایی با جنگ، با جسارت هر چه تمام‌تر بگوید «فرانسوی‌ها را جریمه می‌کنیم، رفتار آلمانی‌ها را نادیده می‌گیریم و از روس‌ها می‌گیریم»؟!

رایس اهل روی صندلی کارش لم می‌دهد و به تصویر «توماس جفرسون» اولین وزیر خارجه آمریکا که به دیوار روبه‌رو نصب شده است، خیره می‌شود و از خودش می‌پرسد: «اگر آقای جفرسون زنده بود چه نظری داشت؟ اگر زنده بود و می‌دید که وزیر امور خارجه آمریکا زنی سیاه‌پوست یعنی از تبار همان‌هایی است که به عقیده وی تنها سه پنجم از ویژگی‌های بشر را دارند، چه کار می‌کرد؟» برای این سیاه آفریقایی‌تبار آمریکایی که در دوران کودکی با همه وجود تلخی تبعیض‌نژادی در جنوب ایالات متحده را لمس کرده است، ورود به دستگاه عظیم دولتی آمریکا، راهی دراز و پس دشوار بود. اما بعدها کار به جایی رسید که همه واشینگتن تولد پنجاه سالگی او را جشن گرفتند. رایس این سالگرد تولدش را به جای آنکه با اقوام بگذراند و شام مختصری بخورد، به سفارت بریتانیا رفت، یعنی جایی که بدون اطلاع وی برایش جشن گرفته و بیش از یکصد نفر از دوستان به همراه رئیس‌جمهور و همسرش با لباس‌های رسمی انتظارش را می‌کشیدند تا به وی «تولدت مبارک» بگویند.

پدر و مادر کاندولیزا رایس از همان هنگام که مشغول تربیت این تنها فرزندشان در «بیرمنگام» آلاباما بودند، به یک زندگی منظم و شیک و برخوردار از اصول اهمیت زیادی می‌دادند. با وجود آن‌که این خانواده متوسط سیاه‌پوست در محیط آن زمان مملو از تبعیض‌نژادی جنوب، از جمله آدم‌های درجه دو به شمار می‌آمدند، اما «کاندی» چنان رشد کرد که گویی به یکی از خانواده‌های اشرافی تعلق داشت. سه‌ساله بود که پدر و

اروپا و آمریکا

بوش بدون رایس معنایی ندارد

آلن زوکر

ترجمه: محمدعلی فیروزآبادی



یعنی «برنت اسکوکرافت» – که در واقع دومین حامی و کاشف وی نیز به شمار می‌آید– همکاری کند. کاندولیزا رایس آن به اصطلاح کنار رفتن برده آهتین شوروی را نه در سمینارها بلکه در اردوگاه جورج پدر تجربه و مشاهده کرد. رایس در شورای امنیت ملی چه‌و‌های شناخته‌شده و محترم به شمار می‌آمد. روزی در دوران بوش پدر «بورس یلتسین» که در آن زمان ریاست‌جمهوری روسیه را بر عهده‌داشت وارد کاخ سفید شد. خاتم رایس به اثر انفجار بعب در کلیسای سیاه‌پوستان جان خود را از دست داد. دخترعموی رایس که در حال حاضر به عنوان وکیل دادگستری در لس آنجلس فعالیت دارد، در مورد سیستم زندگی پدر و مادر رایس می‌گوید: «آنها هیچ اهمیتی به این مسئله نمی‌دادند که به عنوان سیاه‌پوست در چارچوب فرهنگ حاکم در آن زمان، شهروندان درجه دو و عناصری بی‌ثمر به شمار می‌آیند.»

کاندولیزا به اصطلاح یک کودک استثنایی بود. هر روز ساعت چهار و نیم صبح از خواب بیدار می‌شد و پیش از رفتن به مدرسه چند ساعتی پاتیناز و تک‌نوازی پیانو تمرین می‌کرد. در پانزده‌سالگی دیلم گرفت و در رشته موسیقی در دانشگاه نام‌نویسی کرد اما خیلی زود تغییر رشته داد و به سراغ علوم سیاسی رفت و در ۱۹ سالگی لیسانس گرفت. ۲۶ ساله بود که با عنوان استاد علوم سیاسی در دانشگاه استنفورد مشغول به کار شد. رایس سال‌ها بعد در مورد روش زندگی‌اش این طور استدلال کرد: «پدر و مادرم استراتژیست‌های خیلی خوبی بودند. از نظر آنها من باید از بسیاری جهات به آمادگی کامل می‌رسیدم: باید تمام آن چیزهایی را که از نظر جامعه سفیدپوستان از اهمیت بالایی برخوردار بود فرامی‌گرفتم تا در آینده بتوانم در مقابل نژادپرستی مسلح باشم. باید به این توانایی می‌رسیدم که سفیدپوستان مرا در حیطه شخصی خود بپذیرند.»

«جوزف کوربل» یعنی همان شهروند چک تبعیدی و پدر وزیر خارجه اسبق آمریکا «مادلین آلبرایت» از جمله اولین استادان و پژوهشگرانی که کوربل به خود استاد علوم سیاسی بود، نظر کاندولیزا را به روسیه جلب کرد و او را تشویق کرد تا به تحقیق و تحصیل در مورد این به اصطلاح لایبرنت کمونیست‌پرداز. رایس خود در این مورد می‌گوید:

خلاصه مقاله

۱- «جوزف کوربل» شهروند تبعیدی چک و پدر وزیر خارجه اسبق آمریکا «مادلین آلبرایت» از جمله اولین استادان و پژوهشگرانی بود که از رایس حمایت کرد. کوربل که خود استاد علوم سیاسی بود، نظر کاندولیزا را به روسیه جلب کرد و او را تشویق کرد تا به تحقیق و تحصیل در مورد این کشور پردازد. ۲- «جوزف کوربل» شهروند تبعیدی چک و پدر وزیر خارجه اسبق آمریکا «مادلین آلبرایت» از جمله اولین استادان و پژوهشگرانی بود که از رایس حمایت کرد. کوربل که خود استاد علوم سیاسی بود، نظر کاندولیزا را به روسیه جلب کرد و او را تشویق کرد تا به تحقیق و تحصیل در مورد این کشور پردازد. ۳- «جوزف کوربل» شهروند تبعیدی چک و پدر وزیر خارجه اسبق آمریکا «مادلین آلبرایت» از جمله اولین استادان و پژوهشگرانی بود که از رایس حمایت کرد. کوربل که خود استاد علوم سیاسی بود، نظر کاندولیزا را به روسیه جلب کرد و او را تشویق کرد تا به تحقیق و تحصیل در مورد این کشور پردازد.

کاندولیزا رایس در واقع ریشه

در علایق مشترک به مذهب، فوتبال آمریکایی و تنیس دارد و همین علایق مشترک تبدیل به روابط و مناسباتی بر پایه اعتماد عمیق متقابل میان این دو شد که البته خیلی‌ها از آن به عنوان یک همزیستی یاد می‌کنند. یکی از نویسندگان طرفدار حزب جمهوریخواه به نام «آن رابلی داو» که در اواسط دهه هشتاد رایس را از نزدیک می‌شناخته، در این‌مورد می‌گوید: «رایس رئیس‌جمهور را نگاه می‌کرد و پیش از آنکه وی سخنی بگوید، این رایس بود که افکار او را بر زبان می‌آورد.» البته این طور نبود که رایس حرف‌های کلیشه‌ای و گاه خام‌دستانه و ناشیانه بوش را به دیگران انتقال دهد. با این‌حال در آن زمان این بوش بود که مشاور امنیت ملی‌اش را تحت تأثیر قرار می‌داد و نه بر عکس. آن دو در واقع به خوبی یکدیگر را کامل می‌کردند: بوش مشکلات و پرسش‌های اساسی‌اش و البته راه‌حل‌های غریزی و مطلوبش را با رایس در میان می‌گذاشت و رایس هم بیشتر در کسوت یک استاد دانشگاه و یک

تحلیلگر و نه در کسوت یک خیال‌پرداز، آن مسائل و افکار را به زبان دقیق استراتژیک منتقل می‌کرد.»

بلاک» در این‌مورد می‌گوید: «از یک طرف پس از رخداد یازده سپتامبر، رایس و بوش بر این عقیده بودند که این حادثه یک به اصطلاح شیپور بیدار باش بوده است تا آنها دست به اقداماتی عملی بزنند؛ اقداماتی دردناک و خشونت‌بار. به هر حال آنها به قول معروف صحنه شطرنج را ننگاندند فارغ از آنکه مهره‌ها چه بلایی برسرشان می‌آید و بدین صورت در حال حاضر کسی در این‌مورد شک ندارد که آمریکا استعداد هر نوع ریسکی را دارد. از سوی دیگر رایس عقیده داشت که پس از یازده سپتامبر دیگر آن دیدگاه‌های سیاست خارجی‌اش با رئالیسمی که از قدیم به آن اعتقاد داشت، همخوانی ندارد و حال دیگر همه نقطه‌نظراتش در این‌مورد ملهم از سیاست ارزش‌های جهانی و آزادی جورج دبلیو بوش است. پرزیدنت بوش

حس‌جهت‌یابی خوبی دارد و نه تنها می‌تواند درست و غلط بودن جهت را تشخیص دهد بلکه کارآمدی یا عدم کارآمدی روش‌ها را هم تشخیص می‌دهد.»

سرانجام کاندولیزا رایس افکار جدید دولت را به اصطلاح در قالب استراتژی‌های امنیتی ملی و مورد تجدید نظر قرار گرفته ریخت و این کاری بود که از رامسفلد و چنی و «پل ولفوویتز» برنمی‌آمد. با وجود آنکه پیش از آن آمریکا همواره حق حمله پیشگیرانه به دشمن مسلح آماده جنگ را برای خود محفوظ داشته بود اما از آن زمان به بعد این مسئله تبدیل به جنگ پیشگیرانه در مقابل «آغاز خطر» شد و به صورت دکترین رسمی ایالات متحده درآمد. در این‌دکترین بر دو مسئله دیگر نیز تأکید شده است؛ یکی حفظ و غیرقابل دسترسی‌ماندن برتری نظامی ایالات متحده و دیگری توسعه‌دموکراسی به یلتسین پیشنهاد کرد که به هتل بازگردد تا وی ضرورت‌های سیاست امنیتی. «تنها یک مدل پایدار و کارآمد برای کامیابی ملی وجود دارد: آزادی، دموکراسی و نهادهای مستقل.» رایس پس از انتصاب به سمت مشاور امنیت ملی بوش، زیرکانه از همه مبارزات جناحی و فراکسیونی در کابینه کنار کشید و این مسئله گاه سبب می‌شد که او به فرصت‌طلبی مشهور شود. اما این انتقادها پس از انتخاب وی به عنوان وزیرخارجه فروکش کرد. رایس در کابینه آمریکا و در کسوت وزیر امورخارجه با اراده‌ای آهتین از مواضیه وزارتخانه خود حمایت می‌کند و این کار بسیار هم موفقیت‌آمیز بوده است. یکی از کارمندان عالی‌رتبه وزارت خارجه آمریکا که خود شاهد شش‌گام به گام «کالین پاول» و در برابر پنتاگون بوده است، می‌گوید: «با آمدن رایس ما توانستیم بار دیگر ابتکار عمل سیاسی را به دست بگیریم.» افراد به اصطلاح ستاد مرکزی رایس بیش از همه از دو ویژگی‌اش بسیار لذت می‌برند: یکی از توانایی‌ها او مهارت‌های برای به اصطلاح سرانگشت چرخاندن طرف مذاکره و دیگر از نفوذ خارق‌العاده او بر رئیس‌جمهور. به عنوان مثال بوش در مورد مسئله ایران تردیدهای زیادی داشت و هرگز از بدبینی‌هایش در این‌مورد دست نمی‌کشید و نمی‌خواست شخصاً در مورد مذاکره با ایران تهدیدي بدهد. این مسئله‌ای است که تنها قاطعانه به او گوشزد کرد: «این مسئله‌ای است که تنها

رئیس‌جمهور می‌تواند در مورد آن تعهد بدهد.» و پس از آن بوش را متقاعد کرد تا شخصاً به همتایان دیگرش یعنی «آنگلا مرکل» و «ولادیمیر پوتین» تلفن بزند. زمانی «هنری کیسینجر» می‌گفت که او و پرزیدنت نیکسون از پیش از سال۱۹۶۸ موافق عقب‌نشینی از ویتنام بوده‌اند، هنگامی که یکی از حاضران در آن جلسه از وی پرسید پس چرا مدت‌ها صبر کردید، نگاهش حیرت‌زده و پریشان به سئوال‌کننده انداخت و گفت: «مشله بر سر حیثیت و شرافت بود. ما باید جنگ را آبرومندانه به پایان می‌رساندیم.» اما جانشین امروزی کیسینجر در وزارت خارجه، دنیا را کاملاً‌طور دیگری می‌نگرد. رایس به تازگی در جشن فارغ‌التحصیلی دانشجویشانش گفت: «یکی از وظایف شما در آینده،

پرهیز از غرور بیجا است.» رایس پس از ارتقای مقام و رسیدن به وزارت خارجه آمریکا، بدون هر گونه توجه به وجهه خود و همکاریاش در کابینه و بدون ملاحظه و تسامح در قبال تایوهای دور اول ریاست‌جمهوری بوش، اصلاحات را آغاز کرد. علاوه بر مسئله مذاکره مستقیم با ایران، کاندولیزا رایس اجرای طرح مذاکره و سازش با کره شمالی استالییستی را هم آغاز کرده است.

او از اتحادیه اروپایی واحد ستایش می‌کند در حالی که همکاریش یعنی رامسفلد هنوز هم بر طبل اروپای جدید و قدیم می‌کوبد. رایس به دلیل نگرانی از شخصیت چندوجهی «جان بولتون» او را به عنوان معاون خود و یارانش بلکه سمت نمایندگی ایالات متحده در سازمان ملل را به وی داد تا بدین صورت بولتون از دایره مشاوران و معاونانش دور شود. وزیر خارجه جدید آمریکا به جای بولتون از دیپلمات موفق‌ی به نام «نیکولاس برنز» به عنوان یکی از معاونین خود نام برد، دیپلماتی کارکننده در امور مذاکرات که با سازمان‌های جهانی هم ارتباطاتی عمیق و

دیرینه دارد.

اگرچه مسئولیت اصلی در سطح کشورها باقی می‌ماند، اما اتحادیه اروپا در این بین به عنوان یک مجموعه می‌تواند نقش قابل توجهی را بر عهده گیرد. تهدید به انجام خشونت‌های تروریستی به یک واقعیت روزمره در سطح جنبه‌های عادی تبدیل شده است. باید حتماً چاره‌ای برای آن اندیشیده شود. در این راستا لازم است به راهکارهایی با داده‌شود که امنیت جانی و حقوق فردی ساکنان جوامع گوناگون را محترم شمرده و الزام به قراردادهای اجتماعی دیگر پیابندند. در غیر این صورت، اروپا و هر نقطه دیگر جهان در آینده تیر پیامدهای شوم تبعیض‌نژادی در ابعادی بسیار گسترده‌تر از آنچه امروز شاهدیم در امان نخواهند بود.

*** چیمز گلدستون مدیر عامل و راشل نیلد**
Open Society Institute
بلدپناهیه خاندانی عسیتی و
منبع : اینترنشنال هرالد تریبیون

بخش اول

نگاه

تبعیض‌نژادی پاشنه آشیل اروپا

چیمز گلدستون و راشل نیلد*

ترجمه: علی عبدالمحمدی

شش ماه پس از آنکه مرگ دو جوان مسلمان که از دست نیروهای پلیس می‌گیربختند به بروز اغتشاشات گسترده در سراسر فرانسه انجامید، بسیاری از رهبران اروپایی هنوز برقراری امنیت را معادل تشدید اقدامات پلیسی علیه جوامع اقلیت خویش می‌پندارند. نظر ما غیر از این است: ما ادعا می‌کنیم که اتخاذ سیاست‌های بسیار سختگیرانه علیه همسایگان مسلمانان عملاً موثر نخواهد بود. البته شکی نیست که باید با جنایت‌های خیابانی روزمره جنگید و از بروز خشونت‌های تروریستی جلوگیری کرد. اما این فرض که وجود نژادهای مذاهب گوناگون به خودی خود زمینه را برای تبهکاری فراهم می‌سازد از نظر ما مقبول نیست و خود‌زمینه‌ساز هرج‌ومرج است.

طی دهه‌ها، گوناگونی فزاینده مردم اروپا با هول و هراس ساکنان این قاره و سکوت مراجع رسمی همراه بوده است. هنوز هم، در خیابان‌های پایتخت‌های اروپایی، جوانان مسلمان و با بهتر بگوییم همه آتنایی‌که اصطلاحاً «متفاوت» به نظر می‌رسند در معرض بازجویی‌های اضافه، ایست‌های بی‌مورد، جست‌وجوهای نامتناسب و بعضاً حتی اذیت و آزار توسط نیروهای پلیس هستند. وضعیت همیشه ناپایدار آنها طی سالیان اخیر به دلیل وقوع حملات متعدد تروریستی در اروپا و آمریکا بدتر از قبل شده است. اکنون که شرایط به وخامت‌گراینده است مراجع حکومتی که گویا عمدتاً تهدیدات را نشأت گرفته از جوامع مذهبی در بطن سرزمین‌های خویش می‌انگازند به دنبال راهکاری برای تضعیف این جوامع در عین پیشگیری قاطع از بروز خشونت فراگیر در داخل مرزها می‌گردند. بدین ترتیب، سختگیری علیه نژادهای مهاجر که اصطلاحاً تبعیض‌نژادی نامیده می‌شود به یک جزء اصلی «جنگ با تروریسم» در چندین کشور اروپایی تبدیل شده است.

به چند مثال توجه کنید. نسبت «آسیایی‌های» توقیف شده توسط پلیس ضدتروریسم بریتانیا در ۱۸ ماه اول پس از حملات ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ سه برابر شده است. اما تا امروز، هیچ‌یک از این توقیف‌ها به محکومیت افراد در زمینه ارتکاب حملات تروریستی نینجامیده است. یا اگرچه مأموران آلمانی از اواخر ۲۰۰۱ تا اواخر ۸/۳ میلیون جمع‌آوری اطلاعات شخصی حساس در برابر ۸/۳ میلیون نفر پرداختند، اما حتی یک مظنون تروریستی شناسایی نشد. مثال‌های متعدد دیگری نیز وجود دارند. اما آنچه اهمیت دارد این است که وارد کردن انواع فشارها به جوامع نژادی در اروپا به حملات خرابکارانه علیه مساجد و اماکن کنترل‌های شدید هویتی در رابطه با مسلمانان منجر شده است.

البته شکی نیست که دولت‌های اروپایی با قاطعیت به مبارزه با عناصر تروریستی مشغول‌اند. اما این مبارزه معمولاً موردی و مختصر به موقع خاص بوده و تقریباً هیچگاه به یک روال رایج و قاعده‌کی تبدیل نشده است. در این بین، سختگیری‌های نژادی با متهم قلمداد کردن کل جوامع اقلیت در عمل نه فقط به تعصب و لجبابت در بین مردم عادی دامن می‌زند، بلکه احساساتی همچون تمقیرشدگی، خشم و انتقام را نیز در بین گروه‌های مورد هدف برمی‌انگیزد. از سال ۲۰۰۱، بسیاری از مسلمانان در اروپا بیم دارند که فقط به خاطر «مسلمان به نظر رسیدن» و بدون اینکه هیچ اتهام خاصی متوجه آنها باشد توسط مأموران پلیس بازداشت شوند. علاوه بر این، سختگیری‌های نژادی ممکن است توجه ما را از تهدیدات واقعی پیرامون خویش منحرف سازد. به عنوان مثال، پیش از حملات ژوئیه ۲۰۰۵ در لندن، دستگاه‌جاسوسی انگلیس به سر دسته بمب‌گذاران این شهر در ارتباط با یک طرح توطئه‌آمیز دیگر برخورد کرده بود، اما چون مورد او با جرایم مد نظر پلیس همخوانی نداشت از تعقیب او صرف‌نظر شد.

سرانجام، هر چه قانون و نحوه اجرای آن پیش‌بینی پذیر باشد، تروریست‌ها خود را آسان‌تر از وفق خواهند داد. همین ماه گذشته بود که دولت انگلستان طی یک گزارش رسمی پیرامون بمب‌گذاری‌های ۲۰۰۵ لندن اعلام کرد که هیچ دلیل قاطعی وجود ندارد که مثلاً بگویم کدام گروه از افراد جامعه در برابر موج افراط‌گرایی اقلیت‌های نژادی بی‌مورد است، پس چه باید کرد؟

نخست، به جای موضع‌گیری علیه جوامع اقلیت باید تلاش کرد که نوعی تعامل و همکاری با این جوامع برقرار شود و روابط موجود بین گروه‌ها در حد معقول و منطقی حفظ شود. دوم، نظارت دقیق بر عملکرد نهادهای مجری قانون اعمال شده تا راه برای هر گونه سوءاستفاده از انگیزه‌های نژادی که پیامدهای ناگواری را به دنبال خواهد داشت بسته شود. نظارت بر اجرای قانون در کل باعث ترویج روحیه مسئولیت‌پذیری و پاسخگویی خواهد شد که منافع آن هر هیچ‌کس پوشیده نیست. سوم، برخی از قوانین را که علناً کارایی خود را از دست داده‌اند باید تغییر داد. تا امروز، بریتانیا تنها عضو اتحادیه اروپا است که صراحتاً تبعیض‌نژادی از سوی مأموران اجرای قانون را ممنوع ساخته است. حکومت‌ها باید تمهیدات ویژه‌ای را برای ممنوع ساختن تبعیض‌نژادی از سوی مأموران اجرای قانون اتخاذ کنند.

اگرچه مسئولیت اصلی در سطح کشورها باقی می‌ماند، اما اتحادیه اروپا در این بین به عنوان یک مجموعه می‌تواند نقش قابل توجهی را بر عهده گیرد. تهدید به انجام خشونت‌های تروریستی به یک واقعیت روزمره در سطح جنبه‌های عادی تبدیل شده است. باید حتماً چاره‌ای برای آن اندیشیده شود. در این راستا لازم است به راهکارهایی با داده‌شود که امنیت جانی و حقوق فردی ساکنان جوامع گوناگون را محترم شمرده و الزام به قراردادهای اجتماعی دیگر پیابندند. در غیر این صورت، اروپا و هر نقطه دیگر جهان در آینده تیر پیامدهای شوم تبعیض‌نژادی در ابعادی بسیار گسترده‌تر از آنچه امروز شاهدیم در امان نخواهند بود.

*** چیمز گلدستون مدیر عامل و راشل نیلد**
Open Society Institute
بلدپناهیه خاندانی عسیتی و
منبع : اینترنشنال هرالد تریبیون